

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 27.09.2022 09:01:54
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП:

Сапожникова Л.М.

« _ » _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)
«Практикум по КРО по второму иностранному языку» (французский язык)

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»,
«Перевод и переводоведение»

Для студентов 3–4 курсов очной формы обучения

Составитель: к.ф.н. доцент Л.П. Бурмистрова

Тверь, 2021

I. Аннотация

1. Наименование дисциплины (или модуля) в соответствии с учебным планом

Практикум по КРО по второму иностранному языку (французский)

2. Цель и задачи дисциплины (или модуля)

Целью освоения дисциплины (или модуля) является: формирование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, обеспечивающих выпускнику-бакалавру адекватность социальных и профессиональных контактов.

Задачами освоения дисциплины (или модуля) являются:

- совершенствование навыков грамотной и стилистически адекватной письменной и устной речи, отвечающей основным параметрам логичности, связности, аргументированности и доступности;
- совершенствование навыков реферирования публицистических и общественно-политических текстов;
- расширение социокультурной компетентности студентов в области культуры стран изучаемого языка с целью формирования необходимой основы для успешной межкультурной коммуникации;
- формирование основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного текста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- формирование готовности студентов к самостоятельной работе по совершенствованию языковых навыков и дальнейшему повышению уровня профессиональной компетенции;

3. Место дисциплины (или модуля) в структуре ООП

Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения по второму ИЯ» входит в вариативную часть ООП по направлению «Лингвистика» («Дисциплины по выбору»).

Преподавание дисциплины логически ориентировано на дальнейшее совершенствование навыков практического владения французским языком,

приобретённых в курсе изучения «Практического курса второго иностранного языка (французского)» на 1-2 курсах. Преподавание дисциплины реализуется в опоре на знания основ общей языковедческой теории («Основы языкознания») и теории межкультурной коммуникации («Введение в теорию межкультурной коммуникации»), истории и географии французского языка («История и география стран второго иностранного языка»), других языков и культур («Древние языки и культуры»). Для успешного освоения дисциплины студент должен:

- **знать** об этических и нравственных нормах поведения, принятых во французской культуре; о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия; об истории, географии, литературе, культуре франкоговорящих стран; систему французского языка, основные лингвистические термины, основные функциональные стили;
- **уметь** адекватно использовать языковые средства в соответствии с нормами литературного французского языка; достигать коммуникативные цели; создавать монологические и диалогические тексты в устной и письменной формах в различных ситуациях общения;
- **владеть** основными конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, необходимыми для коммуникации фоновыми знаниями;

4. Объем дисциплины (или модуля):

21 зачетная единица, **756** академических часов, в том числе **контактная работа:** лекции **458** часов, практические (лабораторные) занятия **458** часов, **самостоятельная работа: 235** часов, **контроль: 63** часа.

5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы	Планируемые результаты обучения по дисциплине (или модулю)
---	--

(формируемые компетенции)	
<p>владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);</p>	<p>Знать закономерности использования в данной культуре языковых средств взаимодействия между субъектами социокультурной деятельности с целью передачи или обмена информацией, формирования культурных, социальных связей, в условиях совместной жизнедеятельности людей, накопления и трансляции социального и культурного опыта в межкультурной ситуации;</p> <p>Уметь ориентироваться в контекстах межкультурного общения, адекватно понимать речевые поступки собеседников, адаптировать к ним свои речевые действия;</p> <p>Владеть формулами культурного общения, навыками адаптации своих речевых поступков к конкретному социально-коммуникативному контексту;</p>
<p>владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</p>	<p>Знать закономерности функционирования и строения изучаемого языка на всех уровнях;</p> <p>Уметь использовать основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка в коммуникативных контекстах;</p> <p>Владеть методами и приемами анализа и построения речи-текста в ситуациях коммуникации;</p>
<p>владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);</p>	<p>Знать общие закономерности функционирования дискурсивных речевых языковых единиц;</p> <p>Уметь грамотно и эффективно строить высказывание в соответствии с принципом его уместности и своевременности, приводить в соответствие форму высказывания с его задачей;</p> <p>Владеть способами контекстного варьирования формы и содержания высказывания;</p>
<p>владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными</p>	<p>Знать состав единиц языка и речи, закономерности их функционирования основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности в письмах (официальных, полуофициальных, личных), устных и письменных сообщениях по заданной проблеме, в краткой рецензии на подобные сообщения, в диалогах, в высказываниях в рамках дискуссий;</p> <p>Уметь интерпретировать семантическую информацию, выявляя</p>

<p>элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);</p>	<p>смыслы высказывания; уточнять информацию с точки зрения ее смысла; ориентироваться в системе значения слова относительно содержания и смысла высказывания, применять основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста, предложениями в рефератах статей, интерпретациях художественных текстов, устных высказываниях по темам;</p> <p>Владеть навыками членения высказывания на содержательные и смысловые фрагменты с целью его понимания; навыками оформления собственного высказывания, обладающего внутренней логикой и ясным непротиворечивым содержанием, основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями в рефератах статей, интерпретациях художественных текстов, устных высказываниях по темам;</p>
<p>способность свободно выразить свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</p>	<p>Знать состав лексических средств языка и его нормативной грамматики, закономерностей функционирования языковых единиц в режимах устной и письменной речи, принципов организации письменного, устного монологического и диалогического высказывания, основные приемы выстраивания высказывания, способы выражения своих мыслей в различных видах коммуникативной деятельности (сообщение или беседа по теме, реферирование статьи, интерпретация художественного текста);</p> <p>Уметь прогнозировать коммуникативные поступки и решения; приводить единицы системы языка в соответствие содержанию речевой ситуации, производить адекватный отбор средств для достижения целей высказывания, выстраивать грамотное высказывание, правильно формулировать свои мысли, логично строить диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей;</p> <p>Владеть набором речевых средств и коммуникативных тактик для общения в тематических полях в различных жанрах (устной и письменной формах, в жанрах - беседы, статьи, письма, презентации, эссе, лекции и др.), навыками адекватного использования речевых средств во всех видах коммуникации, ведения дискуссии, диалога, реферативного изложения текста, интерпретации художественного текста;</p>
<p>владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);</p>	<p>Знать различия официального, нейтрального и неофициального регистров общения, адекватно использовать их для решения коммуникативных задач в устной и письменной речи;</p> <p>Уметь корректно выбирать стиль и способ общения в соответствующем поле коммуникации; правильно выбирать языковые средства в соответствии с регистром общения, опознавать и квалифицировать языковые единицы разных регистров в тексте/речи, выстраивать высказывание в определенном регистре общения с учетом заданных образцов (диалогическая речь, официальный, нейтральный, неофициальный стиль устной и письменной коммуникации);</p>

	<p>Владеть набором речевых средств и коммуникативных тактик для общения в тематических полях в различных жанрах (устной и письменной формах, в жанрах - беседы, статьи, письма, презентации, эссе, лекции); навыками выбора, уместного переключения и грамотного употребления регистров общения;</p>
<p>готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</p>	<p>Знать и понимать значение культуры как формы человеческого существования, современные принципы толерантности, диалога и сотрудничества, основные реалии родной и иноязычной культуры;</p> <p>Уметь проявлять толерантное отношение к социокультурным традициям, различиям, уважительно и бережно относиться к историческому наследию иной культуры, уметь ясно и корректно излагать и аргументировать свою точку зрения в общении с представителем другой культуры, выполнять функции посредника в сфере общей и профессиональной межкультурной коммуникации;</p> <p>Владеть этикетными нормами при общении с представителями иноязычной культуры, принципами толерантности при разрешении межкультурных противоречий, адекватным использованием речевых средств при ведении межкультурного диалога, при выборе, уместном переключении и грамотным употреблении регистров в межкультурной коммуникации;</p>
<p>способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</p>	<p>Знать этикетные формулы, используемые в устной и письменной коммуникации (формулы приветствия, прощания, благодарности, просьбы, приглашения, отказа, поздравления, ведения полемики в личной и официальной переписке, в дискуссии и диалогах разнообразной тематики);</p> <p>Уметь использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;</p> <p>Владеть навыками использования этикетных формул в устной и письменной коммуникации;</p>
<p>способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23)</p>	<p>Владеть навыками грамотного использования понятийного аппарата в публичной речи, аргументации, дискуссии и полемике</p> <p>Уметь классифицировать, систематизировать и интерпретировать лингвистические явления, грамотно используя терминологию</p> <p>Знать и грамотно воспроизводить дефиниции терминов, знать сферу употребления термина</p>

6. Форма промежуточной аттестации

6, 8 семестры - зачет, 7 семестр – экзамен.

7. Язык преподавания русский

II. Содержание дисциплины (или модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

1. Для студентов очной формы обучения

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)		Самостоя- тельная работа (час.)
		Лекции	Практические (лабораторн.) занятия	
6 семестр (8 ЗЭТ)				
1. Le système d'enseignement en France. La vie des jeunes. En ville. 2. Concordance des temps de l'Indicatif. Question indirecte. Impératif dans le style indirect.	26		17	9
1. Les valeurs de la famille en France. La famille dans la société moderne. Ma journée insolite. 2. Conditionnel présent. Place de deux pronoms compléments.	26		17	9
1. Le ménage. La vie professionnelle. Loisirs et vacances. 2. Pronoms relatifs. Mise en relief.	26		17	9
1. La santé et la consultation médicale. Le mouvement patriotique en France. La mentalité nationale. 2. Conditionnel passé. Tout – adjectif, pronom.	26		17	9
1. Le rôle du cinéma. La culture et l'art. L'art de vivre des Français. 2. Pronoms conjoints en et y . Gérondif et participe présent. Tout – adverbe.	26		17	9
1. Les valeurs des Français. La peinture. La francophonie. 2. Pronoms démonstratifs. Place du complément d'objet direct dans la proposition.	26		17	9

1. La vie professionnelle. La mode en France. La distinction. 2. Subjonctif présent. Emploi du subjonctif dans la proposition complétive.	26		17	9
1. La cuisine française. Partir c'est changer un peu. 2. Emploi du subjonctif dans les propositions circonstancielles. Subjonctif dans la proposition indépendante. Subjonctif passé.	26		17	9
1. Les Français au travail. L'embauche du personnel. 2. Imparfait et plus-que-parfait du subjonctif. Concordance des temps du subjonctif. L'article et la préposition de .	26		17	9
1. Invitation au voyage. 2. Participe présent et participe passé. Pronoms possessifs. Même – adjectif, adverbe.	26		17	9
1. La technologie et la science. Les savants français. 2. Futur antérieur. Proposition infinitive. Participe passé composé.	28		20	8
ИТОГО (за 6 семестр)	288		190	98
7 семестр (7 ЗЭТ)				
1. Offres et demandes d'emploi. Une lettre de motivation. 2. Passé antérieur. Adjectifs employés adverbialement.	42		30	2+10 (контр.)
1. Chez le médecin. 2. Infinitif présent et infinitif passé. Futur et passé immédiats dans le passé.	42		30	2+10 (контр.)
1. Les médias et la presse. 2. Révision. Subjonctif. Conditionnel.	42		30	2+10 (контр.)
1. Les crimes et les faits divers. 2. Conditionnel dans la proposition indépendante.	42		30	1+11 (контр.)
1. Passer le message. La publicité. 2. Conditionnel passé 2 ^e forme.	42		30	1+11 (контр.)
1. Les inventions à la mode. 2. Construction causative.	42		30	1+11 (контр.)
ИТОГО (за 7 семестр)	252		180	72
8 семестр (6 ЗЭТ)				

1. On n'arrête pas le progrès. Une lettre officielle. La protection de l'environnement. 2. Subjonctif dans la proposition complétive.	43		18	25
1. La conférence de rédaction. Prendre la décision. 2. Subjonctif dans les propositions subordonnées relatives.	43		18	25
1. L'Europe: quels espoirs? 2. Subjonctif dans les propositions subordonnées circonstancielles.	44		18	26
1. Coloniser une nouvelle planète. L'aventure de l'innovation technologique. 2. Subjonctif dans la proposition indépendante.	43		17	26
1. La religion en France. La vie politique. 2. Proposition participe absolue.	43		17	26
ИТОГО (за 8 семестр)	216		88	128
ИТОГО	756		458	235 + 63 = 298

III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы, обучающихся по дисциплине (или модулю)

- методические рекомендации по выполнению творческих работ (эссе);
- тематика творческих работ (эссе);
- методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов;
- сборники упражнений;
- практикум.

IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (или модулю)

1. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 1 (ОК-3): владение навыками социокультурной и межкультурной

коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.

<p>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</p>	<p>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</p>	<p>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</p>
<p>базовый (бсем.)</p>	<p><i>Composez le dialogue d'après la situation "Pourparlers d'affaires. Discussion du prix."</i> <i>Utilisez les mots et les expressions suivants:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - рад вас видеть; - как дела?; - я в отличной форме; - у меня для вас хорошая новость; - принять решение; - подписать контракт; - намереваться подписать контракт как можно быстрее; - срок поставки; - запасные части; - в преysкуранте предусмотрена скидка; - принимать во внимание перспективы развития сотрудничества; - я не могу решить эту проблему незамедлительно; - получить благоприятное решение; - уточнить объем сделки; - я на вас рассчитываю; - охотно принимаю ваше приглашение. 	<p>способность вести беседу в правильной и интересной форме, давая как фактическую информацию, так и свои комментарии по данной проблеме (мнение, причины) – 3 балла</p> <p>Испытуемый владеет техникой ведения беседы, но иногда не следит за собеседником, не всегда спонтанно реагирует на изменение речевого поведения партнера. Иногда полностью берет инициативу на себя – 2 балла</p> <p>Испытуемый не всегда соблюдает временной регламент беседы, часто делает неоправданные паузы, и разговор принимает иной оборот. Иногда нелогичен в своих высказываниях, легко сбивается на заученный текст – 1 балл</p>
<p>продвинутый (7-8 сем.) знать</p>	<p>Напишите мотивационное письмо для стажировки в университет во Франции.</p>	<p>Письмо составлено с опорой на соответствующие правила оформления деловой переписки – 2 балла</p> <p>Аргументация на теоретическом уровне неполная, последовательность изложения нарушена – 1 балл</p> <p>Терминологический аппарат непосредственно</p>

		не связан с раскрываемой темой – 0 баллов
базовый (бсем.)	<i>Exprimez votre opinion sur le sujet: Le bon «prof»</i> Il doit d'abord motiver ses élèves et leur donner envie de travailler. Il doit suivre et contrôler soigneusement leur travail. Les cours doivent être clairs et bien structurés. Il sait se mettre à la place de ses élèves et il les laisse s'exprimer lorsqu'ils ont quelque chose à dire. On ne lui demande pas seulement de savoir beaucoup de chose, on lui demande surtout de savoir les transmettre. Bref, on lui demande d'être pédagogue... donc efficace.	<p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность – 2 балла</p> <p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности. Допущено несколько речевых ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p>
продвинутый (7-8 сем.) уметь	Подготовьтесь к собеседованию по Skype с представителем ANPE.	<p>Формулировки пунктов плана собеседования корректны, детализированы, их количество позволяет раскрыть содержание ответов по существу – 3 балла</p> <p>Отдельные неточности в формулировках не искажают тему собеседования по существу – 2 балла</p> <p>В плане собеседования наряду с корректными имеются ошибочные формулировки, искажающие отдельные аспекты темы – 1 балл</p> <p>План собеседования представляет набор абстрактных формулировок не отражающих специфики содержания темы – 0 баллов</p>
базовый (бсем.)	Расспросите французского собеседника о проблемах молодежи в его стране.	Испытуемый реагирует на вопросы и реплики собеседников – 1 балл

		<p>Испытуемый вступает в диалог – 2 балла</p> <p>Испытуемый объясняет свою интерпретацию (дополняет и уточняет обсуждаемую информацию) – 3 балла</p> <p>Испытуемый развивает свои мысли – 4 балла</p> <p>Испытуемый уточняет высказываемую точку зрения, принимая во внимание вопросы и замечания собеседников – 5 баллов</p>
<p>продвинутый (7-8 сем.) владеть</p>	<p>Проведите беседу за круглым столом в рамках социально-коммуникативного контекста «Que fait l'État pour résoudre le problème du chômage? Enumérez les mesures et dites si vous les trouvez efficaces».</p>	<p>Испытуемый реагирует на вопросы и реплики собеседников – 1 балл</p> <p>Испытуемый вступает в диалог – 2 балла</p> <p>Испытуемый объясняет свою интерпретацию (дополняет и уточняет обсуждаемую информацию) – 3 балла</p> <p>Испытуемый развивает свои мысли – 4 балла</p> <p>Испытуемый уточняет высказываемую точку зрения, принимая во внимание вопросы и замечания собеседников – 5 баллов</p>

2. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 2 (ОПК-3): владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
продвинутый	Rédigez des phrases avec les mots ci-dessous:	Правильно выбран вариант ответа – 1 балл

<p>(6-8 сем.)</p> <p>знать</p>	<p>1. avec, que, la, danser, est, valse, ce, voudraient, eux, elles.</p> <p>2. tu, lui, faut, que, pardonnes, il.</p> <p>3. vu, devant, se, le, avait, il, le, café, arrêter.</p>	
<p>продвинутый</p> <p>(6-8 сем.)</p> <p>уметь</p>	<p>Compétez le texte suivant avec des articles:</p> <p>Aujourd'hui, pour ____fois, Mme _____ministre déléguée à _____ famille et à _____ enfance, 48 ans, a pu s'échapper à _____session parlementaire pour aller déjeuner avec Flora, 9 ans, sa petite dernière. Ce soir, elle trouvera _____temps pour _____trois aînés, Thomas, Clémence et Julien. Elle pense donner à chacun de ses enfants _____moment rien qu'à lui. _____soir, quand ils seront couchés, elle reprendra ses dossiers. Comme chaque soir ou presque. Ségolène Royal est issue d'_____famille de huit enfants, elle voulait avoir _____famille nombreuse.</p>	<p>Вписан верный ответ – 2 балла</p>
<p>продвинутый</p> <p>(6-8 сем.)</p> <p>владеть</p>	<p>Développez les sujets suivants:</p> <p>1. Aujourd'hui grâce à l'ordinateur on peut apprendre une langue sans effort. Êtes-vous d'accord?</p> <p>2. Pour apprendre la langue étrangère, quels conseils vous pouvez donner?</p> <p>3. Faites le portrait physique et moral de la personne qui travaille à la réception.</p>	<p>Тема раскрыта с опорой на соответствующие понятия и теоретические положения – 2 балла</p> <p>Факты и примеры в полном объеме обосновывают выводы – 2 балла</p> <p>Допущена фактическая ошибка, не приведшая к существенному искажению смысла – 1 балл</p> <p>Допущены фактические и логические ошибки, свидетельствующие о непонимании темы – 0 баллов</p>

3. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 3 (ОПК-5): владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).

<p align="center">Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</p>	<p align="center">Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</p>	<p align="center">Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) знать</p>	<p>Trouvez la fin de la phrase: 1. Les gâteaux étaient si jolis... 2. Je t’enverrai quelqu’un... 3. Il venait déjà manger dans ce restaurant... 4. Je ne pense pas... 5. Il tenta d’imaginer les visages des gens... a) quand il était encore étudiant. b) que Pascal en a mangé deux. c) dont les voix il entendait. d) que nous soyons avant l’heure. e) qui t’aidera.</p>	<p>Определена верность двух суждений и логической связи между ними – 3 балла Определена верность двух суждений или одного суждения и связи - 2 балла Определена верность одного суждения – 1 балл</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) уметь</p>	<p>Parlez de vos projets pour les grandes vacances.</p>	<p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность, поддерживается равномерный темп на протяжении всего ответа – 2 балла Ответ характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности, большое количество неоправданных пауз – 1 балл Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) владеть</p>	<p>Dans quelles conditions vos projets pour les grandes vacances seraient possibles?</p>	<p>Тема раскрыта с опорой на соответствующие понятия – 2 балла Аргументация на коммуникативном уровне неполная, смысл ряда ключевых понятий не объяснен – 1 балл Терминологический аппарат непосредственно не связан с раскрываемой темой – 0 баллов</p>

		<p>Факты и примеры в полном объеме обосновывают выводы – 2 балла</p> <p>Допущена фактическая ошибка, не приведшая к существенному искажению смысла – 1 балл</p> <p>Допущены фактические и логические ошибки, свидетельствующие о непонимании темы – 0 баллов</p> <p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность, поддерживается равномерный темп на протяжении всего ответа – 2 балла</p> <p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности, большое количество неоправданных пауз – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p> <p>Речевых и лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</p> <p>Допущено несколько речевых ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</p> <p>Допущены многочисленные речевые ошибки, затрудняющие понимание смысла сказанного – 0 баллов</p>
--	--	---

4. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 4 (ОПК-6): владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
продвинутый (6-8 сем.) знать	Faites la critique d'un film. Définissez votre texte: 1. De quel film allez-vous parler? 2. Qu'est-ce qui motive votre choix? 3. À qui est destiné votre compte rendu: a) aux lecteurs d'un magazine? b) à un(e) ami(e)? c) aux lecteurs d'un programme de spectacle?	Речевых и лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла Допущено несколько речевых ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл Допущены многочисленные речевые ошибки, затрудняющие понимание смысла сказанного или правила орфографии и пунктуации не соблюдены – 0 баллов
продвинутый (6-8 сем.) уметь	Dans le texte relevez: - les expressions de temps; - les expressions de lieu ; - les mots associés à l'idée de vacances ; - les mots associés au cinéma.	Вписан верный ответ – 2 балла
продвинутый (6-8 сем.) владеть	"Une journée ordinaire" Vous décrivez à un correspondant français votre vie de tous les jours. Vous voulez montrer la régularité et la monotonie des jours de la semaine. Écrivez votre texte. 1. Utilisez des expressions de temps pour bien marquer les heures de la journée et la succession des actions (d'abord, ensuite, puis, après, enfin...)	Ответ характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность, поддерживается равномерный темп на протяжении всего ответа – 2 балла Ответ характеризуется композиционной цельностью, есть

	2. Utilisez des expressions pour marquer la régularité, la répétition, la monotonie (tous les matins, tous les jours, à la même heure, la même chose, la même manière, les mêmes personnes...)	<p>нарушения последовательности, большое количество неоправданных пауз – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p>
--	--	--

5. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 5 (ОПК-7): способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
<p>продвинутый (6-8 сем.)</p> <p>знать</p>	<p>Подготовьте монологическое высказывание, интерпретируя художественный текст: «En quittant sa planète, le Petit Prince va tout d'abord en visiter six autres, sur lesquelles vit à chaque fois un personnage. Pourriez-vous, sans consulter le livre, citer l'ordre exact dans lequel le petit prince les rencontre?»</p>	<p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность, поддерживается равномерный темп на протяжении всего ответа – 2 балла</p> <p>Ответ характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности, большое количество неоправданных пауз – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p> <p>Речевых и лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</p> <p>Допущено несколько речевых ошибок, не мешающих пониманию смысла или</p>

		грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл Допущены многочисленные речевые ошибки, затрудняющие понимание смысла сказанного – 0 баллов
продвинутый (6-8 сем.) уметь	Прогнозируя коммуникативные поступки, подготовьте высказывание по ситуации: «Après sa rencontre avec chaque habitant des six planètes, le Petit Prince tire une sorte de conclusion. Le Petit Prince a-t-il une opinion semblable, sur tous ces personnages ou certains d'entre eux sont-ils, à ses yeux, différents? Pour quelles raisons?»	Определена верность двух суждений и логической связи между ними – 3 балла Определена верность двух суждений или одного суждения и связи – 2 балла Определена верность одного суждения – 1 балл
продвинутый (6-8 сем.) владеть	Напишите эссе на тему: Quelles sont les qualités requises pour le métier que vous avez choisi? Que faut-il faire pour réussir sa vie professionnelle?	Раскрыты проблемы на теоретическом уровне, с корректным использованием исторических понятий в контексте ответа – 2 балла ; Представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – 2 балла ; Представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – 1 балл ; Внутреннее смысловое единство, соответствие теме – 2 балла ; Соблюдены правила орфографической, пунктуационной, стилистической культуры – 1 балл ; соблюдены требования к объёму эссе – 1 балл .

6. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 6 (ОПК-8): владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.

<p align="center">Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</p>	<p align="center">Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</p>	<p align="center">Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) знать</p>	<p>Проведите экскурсию по Латинскому кварталу, используя особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения.</p>	<p>освещены и верно интерпретированы все основные факты, представленные в экскурсии; корректно использован предложенный регистр общения; продемонстрирован большой лексический запас, логичность и ясность изложения – 3 балла не представлены в развернутом виде основные факты, содержащиеся в тексте экскурсии; допущенные ошибки в использовании регистров, терминах и в использовании базовых структур и лексических единиц не затрудняют понимание – 2 балла ответ неверно интерпретирует предложенный регистр общения, представленных в тексте экскурсии; бедный словарный запас и однообразные речевые структуры не позволяют адекватно выразить идею; большое количество ошибок затрудняет понимание – 1 балл текст экскурсии интерпретирован неверно – 0 баллов</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) уметь</p>	<p>Напишите письмо-приглашение, используя официальный и неофициальный стили письменной коммуникации.</p>	<p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность – 2 балла</p>

		<p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p> <p>Лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</p> <p>Допущено несколько ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</p> <p>Допущены многочисленные ошибки, затрудняющие понимание смысла написанного – 0 баллов</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) владеть</p>	<p>Сделайте презентацию на тему: «La cuisine française», используя различные коммуникативные тактики для общения и грамотно употребляя регистры (официальный, нейтральный, неофициальный стиль устной коммуникации).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - лаконичность названия презентации и отдельных слайдов – 0,5 балла; - соответствие заголовка содержанию – 0,5 балла; - приоритет визуальных средств (фото, графики, схемы, диаграммы) – 0,5 балла; - номинативные предложения – 0,5 балла; - кегль не менее 24 – 0,25 балла; - фон, не мешающий восприятию текста – 0,25 балла; - использование не более 3-х дизайнерских средств – 0,25 балла;

7. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 7 (ОПК-9): готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.

<p align="center">Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</p>	<p align="center">Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</p>	<p align="center">Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</p>
<p>базовый (6 сем.)</p>	<p><i>Présentez votre vedette préférée</i> Vous ne connaissez pas toutes les vedettes françaises du sport, de la danse, de la chanson, du cinéma... Mais les Français ne connaissent pas toutes vos stars!</p>	<p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность – 2 балла Письмо характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности – 1 балл Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов Лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла Допущено несколько ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл Допущены многочисленные ошибки, затрудняющие понимание смысла написанного – 0 баллов</p>
<p>продвинутый (7-8 сем.) знать</p>	<p>Составьте список пожеланий человечеству, используя современные принципы толерантности.</p>	<p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность – 2 балла Письмо характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности – 1 балл Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p>

		<p>Лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</p> <p>Допущено несколько ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</p> <p>Допущены многочисленные ошибки, затрудняющие понимание смысла написанного – 0 баллов</p>
базовый (6сем.)	<p><i>Quel est votre repas préféré?</i> Écrivez un court article sur les habitudes alimentaires dans votre pays.</p>	<p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность – 2 балла</p> <p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, есть нарушения последовательности – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p> <p>Лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</p> <p>Допущено несколько ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</p> <p>Допущены многочисленные ошибки, затрудняющие понимание смысла написанного – 0 баллов</p>
продвинутый 7-8 сем.) уметь	<p>Попытайтесь разрешить межкультурные противоречия с собеседником в споре на тему: «L'art de vivre».</p>	<p>Освещены и верно интерпретированы все основные противоречия; корректно использован понятийный аппарат;</p>

		<p>определена позиция автора и степень субъективности приведенных данных; предложен компромисс в преодолении стереотипов и аргументирован собственный взгляд на проблему; продемонстрирован большой лексический запас, логичность и ясность изложения – 3 балла</p> <p>Представлены не все межкультурные противоречия, в содержащиеся в тексте; предложен, но не аргументирован собственный взгляд на проблему; допущенные ошибки в терминах и в использовании базовых структур и лексических единиц не затрудняют понимание – 2 балла</p> <p>ответ не включает или неверно интерпретирует значительную часть идей, представленных в тексте; не предложен компромисс в преодолении противоречий и собственный взгляд на проблему; бедный словарный запас и однообразные речевые структуры не позволяют адекватно выразить идею; большое количество ошибок затрудняет понимание – 1 балл</p> <p>текст интерпретирован неверно – 0 баллов</p>
<p>базовый (6 сем.)</p>	<p>Faites la critique d'un film que vous avez vu récemment.</p>	<p>Письмо характеризуется композиционной цельностью, соблюдена логическая последовательность – 2 балла</p> <p>Письмо характеризуется композиционной</p>

		<p>цельностью, есть нарушения последовательности – 1 балл</p> <p>Не прослеживается логика, мысль не развивается – 0 баллов</p> <p>Лексико-грамматических ошибок нет или допущена одна речевая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</p> <p>Допущено несколько ошибок, не мешающих пониманию смысла или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</p> <p>Допущены многочисленные ошибки, затрудняющие понимание смысла написанного – 0 баллов</p>
<p>продвинутый (7-8 сем.) владеть</p>	<p>Подготовьте выступление на международном симпозиуме по теме: «La protection de l'environnement en Russie», адекватно используя речевые средства при ведении межкультурного диалога.</p>	<p>Освещены и верно интерпретированы все основные факты; корректно использован понятийный аппарат; определена позиция автора и степень субъективности приведенных данных; предложен компромисс в преодолении стереотипов и аргументирован собственный взгляд на проблему; продемонстрирован большой лексический запас, логичность и ясность изложения – 3 балла</p> <p>Представлены не все факты, предложен, но не аргументирован собственный взгляд на проблему; допущенные ошибки в терминах и в использовании базовых структур и лексических единиц не затрудняют понимание – 2 балла</p>

		<p>ответ не включает или неверно интерпретирует значительную часть идей, представленных в выступлении; не предложен компромисс в преодолении противоречий и собственный взгляд на проблему; бедный словарный запас и однообразные речевые структуры не позволяют адекватно выразить идею; большое количество ошибок затрудняет понимание – 1 балл</p> <p>тема интерпретирована неверно – 0 баллов</p>
--	--	---

8. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 8 (ОПК-10): способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
<p>продвинутый (6-8 сем.) знать</p>	<p>Напишите письмо-приглашение, используя формулы приветствия, прощания, благодарности, просьбы.</p>	<p>Тема раскрыта с опорой на соответствующие понятия и теоретические положения – 2 балла</p> <p>Допущена фактическая ошибка в оформлении деловой корреспонденции или в формуле речевого этикета, не приведшая к существенному искажению смысла – 1 балл</p> <p>Допущены фактические и логические ошибки, свидетельствующие о непонимании речевого этикета и правил деловой корреспонденции – 0 баллов</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.)</p>	<p>Предложите другу пройти собеседование на работу в компанию, используя этикетные</p>	<p>Испытуемый реагирует на вопросы и реплики собеседников – 1 балл</p>

<p>уметь</p>	<p>формулы в устной коммуникации.</p>	<p>Испытуемый вступает в диалог – 2 балла Испытуемый объясняет свою интерпретацию (дополняет и уточняет обсуждаемую информацию) – 3 балла Испытуемый развивает свои мысли – 4 балла Испытуемый уточняет высказываемую точку зрения, принимая во внимание вопросы и замечания собеседников – 5 баллов</p>
<p>продвинутый (6-8 сем.) владеть</p>	<p>Проведите дискуссию на тему: «Est-il facile d'être jeune?», используя этикетные формулы в диалоге.</p>	<p>Испытуемый реагирует на вопросы и реплики собеседников – 1 балл Испытуемый вступает в диалог – 2 балла Испытуемый объясняет свою интерпретацию (дополняет и уточняет обсуждаемую информацию) – 3 балла Испытуемый развивает свои мысли – 4 балла Испытуемый уточняет высказываемую точку зрения, принимая во внимание вопросы и замечания собеседников – 5 баллов</p>

9. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 9 (ПК-23): способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

<p>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</p>	<p>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</p>	<p>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</p>
<p>базовый (6 сем.)</p>	<p>Соотнесите лексические термины и их дефиниции: 1. Anaphore; 2. Homonyme;</p>	<p>Правильно выбран вариант ответа – 1 балл</p>

<p>продвинутый (7 сем.) знать</p>	<p>3. Pastiche; 4. Paronyme; 5. Personnification; 6. Synonyme; 7. Symbole; 8. Strophe; 9. Formule; 10. Champs lexical; A. Procédé qui consiste à parler d'une chose en lui appliquant des réactions et des sentiments humains ; B. Texte écrit en imitation du style d'un écrivain ; C. Regroupement de plusieurs vers ; D. Un objet concret qui représente, évoque une idée abstraite ; E. Répétition, à plusieurs endroits de la phrase, ou au début de plusieurs phrases successivement ; F. Mot dont la prononciation est voisine de celle d'un autre mot, mais qui n'a pas du tout le même sens ; G. Expression brève et dense, exprimant beaucoup de choses en peu de mots ; H. Mot de même prononciation, ou de prononciation voisine d'un autre mot, mais signification différente ; I. Mot qui a le même sens qu'un autre ; J. Ensemble des mots qui se rapportent à une même idée ;</p>	
<p>базовый (6 сем.) продвинутый (7 сем.) уметь</p>	<p>Выполните тест на владение терминологией анализа текста: 1. Résumer un texte consiste à : a – le répéter en changeant tous les mots ; b – le réduire en conservant l'essentiel ; c – le commenter et l'expliquer ; 2. On appelle nom générique un nom : a – qui est synonyme d'un autre nom ; b – qui est contraire d'un autre nom ; c – qui remplace l'énumération de plusieurs noms ; 3. Quand on rédige un télégramme : a – on abrège les mots ; b – on abrège les phrases ; c – on écrit le message complètement ; 4. Dans les messages des petites annonces : a – les mots sont abrégés ; b – tout est détaillé ;</p>	<p>Правильно выбран вариант ответа – 1 балл</p>

	<p>c – les mots sont répétés sous différentes formes ;</p> <p>5. Pour abréger une phrase, on supprime :</p> <p>a – les verbes, les prépositions et les adjectifs ;</p> <p>b – les sujets et les compléments ;</p> <p>c – les auxiliaires, les prépositions et les articles ;</p> <p>6. Un croquis permet de :</p> <p>a – donner une information claire et simplifiée ;</p> <p>b – donner une information complète et complexe ;</p> <p>c – distraire et amuser ;</p> <p>7. Le texte qui accompagne un croquis :</p> <p>a – répète les informations du croquis ;</p> <p>b – n’a pas de point commun avec croquis ;</p> <p>c – complète les informations du croquis ;</p> <p>8. On prend un texte en notes quand :</p> <p>a – on veut en noter rapidement l’essentiel ;</p> <p>b – on veut l’apprendre par cœur ;</p> <p>c – on veut le communiquer à quelqu’un d’autre ;</p> <p>9. On remplace certains mots par des signes quand on veut :</p> <p>a – agrémenter un texte par des fantaisies ;</p> <p>b – écrire vite et brièvement ;</p> <p>c – écrire de façon énigmatique ;</p> <p>10. La dernière étape d’une prise de notes consiste à :</p> <p>a – utiliser des abréviations ;</p> <p>b – supprimer les articles ;</p> <p>c – mettre un titre et un numéro à chaque partie ;</p>	
<p>базовый (6 сем.)</p> <p>продвинутый (7 сем.)</p> <p>владеть</p>	<p>Определите в предложенном тексте следующие стилистические экспликации:</p> <ul style="list-style-type: none"> - changement d’échelle (2 fois); - imprécision (4 fois); - imprécision et périphrase (2 fois) ; - comparaison et changement d’échelle ; - hypothèse (les Lilliputiens font deux suppositions : soit...soit) ; 	<p>Правильно выбран вариант ответа – 1 балл</p>

	- le conditionnel comme mode de l'hypothèse ; - périphrase ;	
--	---	--

Texte

Une grosse chaîne d'argent pendait du gousset droit, et, au fond de celui-ci, il y avait un engin extraordinaire : nous avons ordonné à l'intéressé de produire l'objet, quel qu'il fût, qui se trouvait au bout de la chaîne. Nous avons vu apparaître alors un globe dont la moitié était d'argent, l'autre moitié d'une sorte de métal transparent : sur le côté transparent, nous avons observé certains signes bizarres, disposés en cercle, et nous pensions pouvoir les toucher, quand nous sentîmes nos doigts arrêtés par cette substance invisible. L'intéressé approcha engin de nos oreilles : celui-ci faisait un bruit incessant, pareil au tic-tac d'un moulin à eau.

D'après nos conjectures, nous sommes en présence soit de quelque animal inconnu, soit du dieu que l'intéressé adore. Nous inclinâmes plutôt pour cette seconde hypothèse, car il nous a déclaré (ou du moins c'est ce que nous avons interprété car il s'exprimait fort imparfaitement) qu'il agissait rarement sans l'avoir consulté. Il l'appelait son oracle : «C'est lui qui fixe un temps pour tous les actes de ma vie», ajouta-t-il...

Ключи

Соотнесите лексические термины и их дефиниции:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Е	Н	В	Р	А	И	Д	С	С	Ж

Выполните тест на владение терминологией анализа текста:

1. Résumer un texte consiste à :

- a – le répéter en changeant tous les mots ;
- b – le réduire en conservant l'essentiel ;**
- c – le commenter et l'expliquer ;

2. On appelle nom générique un nom :

- a – qui est synonyme d'un autre nom ;
- b – qui est contraire d'un autre nom ;
- c – qui remplace l'énumération de plusieurs noms ;**

3. Quand on rédige un télégramme :

- a – on abrège les mots ;
- b – on abrège les phrases ;**
- c – on écrit le message complètement ;

4. Dans les messages des petites annonces :

- a – les mots sont abrégés ;**
- b – tout est détaillé ;
- c – les mots sont répétés sous différentes formes ;

5. Pour abrégé une phrase, on supprime :
 - a – les verbes, les prépositions et les adjectifs ;
 - b – les sujets et les compléments ;
 - c – les auxiliaires, les prépositions et les articles ;
6. Un croquis permet de :
 - a – donner une information claire et simplifiée ;
 - b – donner une information complète et complexe ;
 - c – distraire et amuser ;
7. Le texte qui accompagne un croquis :
 - a – répète les informations du croquis ;
 - b – n'a pas de point commun avec croquis ;
 - c – complète les informations du croquis ;
8. On prend un texte en notes quand :
 - a – on veut en noter rapidement l'essentiel ;
 - b – on veut l'apprendre par cœur ;
 - c – on veut le communiquer à quelqu'un d'autre ;
9. On remplace certains mots par des signes quand on veut :
 - a – agrémenter un texte par des fantaisies ;
 - b – écrire vite et brièvement ;
 - c – écrire de façon énigmatique ;
10. La dernière étape d'une prise de notes consiste à :
 - a – utiliser des abréviations ;
 - b – supprimer les articles ;
 - c – mettre un titre et un numéro à chaque partie ;

**Определите в предложенном тексте следующие стилистические
ЭКСПЛИКАЦИИ:**

Texte	
<p>Une <u>grosse</u> chaîne d'argent pendait du gousset droit, et, au fond de celui-ci, il y avait <u>un engin</u> extraordinaire : nous avons ordonné à l'intéressé de produire <u>l'objet</u>, quel qu'il fût, qui se trouvait au bout de la chaîne. Nous avons vu apparaître alors <u>un globe</u> dont la moitié était d'argent, l'autre moitié <u>d'une sorte de métal transparent</u> : sur le côté transparent, nous avons observé <u>certains signes bizarres, disposés en cercle</u>, et nous pensions pouvoir les toucher, quand nous sentîmes nos doigts arrêtés par cette <u>substance</u> invisible. L'intéressé approcha <u>l'engin</u> de nos oreilles : celui-ci faisait un bruit incessant, <u>pareil au tic-tac d'un moulin à eau</u>.</p> <p><u>D'après nos conjectures</u>, nous sommes en présence soit de quelque animal inconnu, soit du dieu que l'intéressé adore. Nous <u>inclinâmes</u> plutôt pour cette seconde <u>hypothèse</u>, car il nous a déclaré (ou du moins c'est ce que nous avons interprété car il s'exprimait fort imparfaitement) qu'il agissait rarement sans l'avoir consulté. Il l'appelait son oracle : «<u>C'est lui</u></p>	<p>changement d'échelle - imprécision</p> <p>- imprécision</p> <p>changement d'échelle : la montre paraît très bombée - imprécision et périphrase pour désigner le verre - imprécision et périphrase - imprécision - imprécision - comparaison et changement d'échelle ; - hypothèse (les Lilliputiens font deux suppositions : soit...soit) ; - le conditionnel comme mode de l'hypothèse ;</p> <p>- périphrase ;</p>

<u>qui fixe un temps pour tous les actes de ma vie»,</u> ajouta-t-il...	
--	--

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Образцы контрольно-измерительных материалов:

I. **Задание на упорядочение:** Rédigez des phrases avec les mots ci-dessous.

1. avec, que, la, danser, est, valse, ce, voudraient, eux, elles.

2. tu, lui, faut, que, pardones, il.

3. le, tu, que, travaille, peu, crois, avant, il, examen?

4. vu, devant, se, le, avait, il, le, café, arrêter.

5. illustrent, vos, votre, nous, montrez, style, qui, toiles!

II. **Задание на множественный выбор:** Mettez les verbes aux temps qui conviennent.

L'année scolaire touchait à son terme. Ce (1) _____ pour nous, élèves de philosophie, la dernière année de collège. Dans les bons esprits, à la joie de (2) _____ enfin libre, (3) _____ la mélancolie de perdre d'anciennes habitudes. Maxime et Denis nous (4) _____ un jour, pendant la récréation de midi: - Nous (5) _____ bientôt dans le vaste monde et nous dispersons pour suivre chacun notre carrière. Nous (6) _____ au collège des amitiés qu'il ne (7) _____ pas perdre. Les amitiés de jeunesse (8) _____ (9) _____ toute la vie. Les laisser à la porte du collège, ce (10) _____

_____ y laisser notre bien le plus précieux. Nous ne (11) _____ pas cette faute. Immédiatement nous (12) _____ un centre où nous (13) _____ (14) _____. Que (15) _____ être ce centre, un club, un cercle, une société, une académie?

1. a) était b) étais c) a été
2. a) devenait b) devenir c) devient
3. a) joins b) se joignait c) se joignaient
4. a) dit b) disait c) avait dit
5. a) allons entrer b) vont entrer c) entrons
6. a) formons b) formions c) avons formé
7. a) faut b) fallait c) a fallu
8. a) doivent b) doit c) devons
9. a) dura b) va durer c) durer
10. a) serait b) serais c) était
11. a) fera b) ferons c) faisons
12. a) allons créer b) avons créé c) a créé
13. a) puissions b) puisse c) pouvons
14. a) se retrouver b) nous retrouver c) retrouver
15. a) pourra b) pouvait c) pouvoir

III. *Задание на альтернативный выбор*: Complétez les phrases par les expressions suivantes.

- a) Le Réseau express régional (RER)
 - b) L'Agence nationale pour l'emploi (ANPE)
 - c) La Communauté européenne (CE)
 - d) Le Train à grande vitesse (TGV)
 - e) L'Institut français d'opinion publique (IFOP)
1. _____ organise de nombreux sondages auprès des Français pour connaître leur avis sur des sujets variés.
 2. Il a perdu son travail et maintenant il va souvent à _____.
 3. Entre Paris et sa banlieue, _____ permet de circuler très rapidement.

4. Beaucoup de Français prennent _____ pour voyager rapidement entre Paris et les grandes villes de France.

5. _____ est composée de 15 pays européens.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций для письменного текста (**сумма баллов: 20**).

Протокол письменного ответа: сообщение информации и аргументация собственного мнения в виде комментария.

Коммуникативная компетенция	10 баллов			
• Выполнение требований, сформулированных в задании Тип текста, указанное количество слов, расположение текста на странице	0	1		
• Соблюдение социолингвистических параметров речи Учитывает ситуацию и получателя сообщения, оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами	0	1		
• Представление информации Может <i>четко и ясно</i> представить и объяснить факты, события, наблюдения	0	1	2	3
• Аргументация собственного мнения Может рассуждать, выделяя основные мысли и подчеркивая необходимые детали	0	1	2	3
• Связность и логичность текста Оформляет текст, соблюдая <i>связность и логичность</i> построения	0	1	2	

Языковая компетенция	10 баллов				
• Морфология. Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, коннекторы и т.д.	0	1	2		
• Синтаксис. Владеет фразовой организацией текста и синтаксической вариативностью на фразовом уровне	0	1	2	3	
• Лексика (<i>étendue et maîtrise</i>). Владеет богатым лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим точное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их точном лексическом значении. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (4% от заданного объема)	0	1	2	3	4
• Орфография. Владеет лексической и грамматической (практически все виды согласований) орфографией. Пунктуация в целом соответствует французской норме (допустимо некоторое влияние русского языка)	0	1			

V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (или модуля)

а) Основная литература:

Скорик Л. Г. Грамматика французского языка. Теория и практика [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Скорик Л.Г. - М.:МПГУ, 2014. - 240 с.: ISBN 978-5-4263-0140-5. – Режим доступа: <http://znanium.com/go.php?id=758091>

Осетрова, М.Г. Коммуникативный курс современного французского языка: продвинутый этап обучения. Уровень В1-В2 : учебное пособие / М.Г. Осетрова, Н.Л. Кобякова. - М. : Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2013. - 192 с. - ISBN 978-5-691-01549-6 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116574>

Агаркова, О. Национальные традиции французской культуры : учебное пособие / О. Агаркова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2013. - 111 с. ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259182>

Фефелова, Е.С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие : в 2 ч / Е.С. Фефелова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск : НГТУ, 2015. - Ч. 1. - 88 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7782-2611-1 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438314>

б) Дополнительная литература:

Культура речевого общения на втором иностранном языке (французский язык). Ч. II. - Новосибирск : НГТУ, 2013. - 64 с. ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258627>

Иванченко, А.И. Французский язык: повседневное общение, практика устной речи / А.И. Иванченко ; ил. Л.А. Иванова. - СПб. : КАРО, 2011. - 376 с. : ил. - ISBN 978-5-9925-0596-2 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461990>

VI. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (или модуля)

1.Sites proposant des liens utiles:

www.france.diplomatie.fr
www.culture.fr
www.bnf.fr/web-bnf/liens/index.htm
www.bpi.fr

2.France administrative:

www.elysee.fr
www.premier-ministre.gouv.fr
www.assemblee-nat.fr
www.senat.fr
www.service-public.fr

3. Mass-médias

www.afp.com
www.lesechos.fr
www.lemonde.fr
www.lefigaro.fr
www.liberation.fr
www.lexpress.fr
www.permanent.nouvelobs.com
www.periscope.fr
www.lepoint.fr
www.monde-diplomatique.fr
www.radiofrance.fr
www.rfi.fr
www.france2.fr
www.france3.fr

4. Culture:

www.culture.fr

www.arttotal.com

www.rmn.fr

www.centrepompidou.fr

www.louvre.fr

www.photo.rmn.fr

www.archi.fr

www.photographie.com

www.cinefil.com

www.ecrannoir.fr

www.festival-cannes.fr

www.cite-musique.fr

5. Education:

www.educasource.education.fr

www.educliv.education.fr

www.education.gouv.fr

www.cned.fr

www.cndp.fr

www.edufrance.fr

www.phosphore.com

www.auf.org

www.cnous.fr

6. Langue française et francophonie:

www.inalf.cnrs.fr

www.fdlm.org

www.fle.fr

www.franc-parler.org

www.tv5.org

www.francophonie.org

7. Littérature:

www.portail.lettres.net

www.magazine-litteraire.com

www.poesie.webnet.fr

8. Bibliothèques:

www.abf.asso.fr

www.bnf.fr

www.bpi.fr

9. Musique et théâtre:

www.paroles.net
www.festival-avignon.com
www.fest-theatres-franco.com
www.ladanse.com
www.modeaparis.com

10. Transport:

www.aeroport.fr
www.adp.fr
www.sncf.com

11. Villes et régions de France:

www.ign.fr
www.franceguide.com
www.doucefrance.com
www.parisinfo.com
www.ismap.com/geo/fpar.htm

12. Relations franco-russes:

www.ambafrance.ru
www.ccfmoscou.net
www.ifspb.com

VII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (или модуля)

Содержание методических разработок, перечисленных в разделе III. «Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)».

1. Методические указания по написанию студентами эссе:

Написание эссе осуществляется студентами в процессе изучения наиболее важных тем курса, которые требуют от студента не просто формирования определенного массива знаний, но и глубокого их осмысления, а также выработки и изложения своей собственной позиции по изучаемой проблеме.

Эссе в дословном переводе означает – опыт, очерк, попытка (франц. –essai). Это форма представления письменного материала, отличительным признаком которой является сочетание глубины и актуальности рассматриваемой проблемы с простым и искренним (личностным) тоном ее изложения. Создателем формы

считается Мишель Эйкли де Монтень, озаглавивший свое основное философское сочинение «Опыты», а основной мотив произведения – Que je sais? (Что я знаю?).

Целесообразность использования этой формы самостоятельной работы в процессе обучения подтверждается, прежде всего, тем, что она позволяет формировать и развивать у студентов навык выработки суждения, что является одним из основных критериев оценки качества специалиста. Использование формы эссе дает возможность преподавателям выявлять способность и умение студентов излагать изученный материал своими словами, оценивать уровень понимания и усвоения ими полученной информации. Студенты получают возможность (особенно на младших курсах, когда у них еще недостаточно развит навык системного изложения материала) в свободном, доступном для них стиле высказать свое мнение о предмете.

Использование эссе как одной из форм представления результатов самостоятельной работы студентов должно основываться на следующих методических позициях и требованиях:

- форма эссе дает возможность студенту высказываться свободно и открыто, не оглядываясь на авторитеты, устоявшиеся мнения, не стесняться критиковать, указывать на нечетко или непонятно сформулированные позиции, противоречия, замеченные при ознакомлении с тем или иным источником информации. При этом критика должна быть по возможности аргументированной и конструктивной, т.е. – носить созидательный характер;
- форма эссе вполне допускает заблуждение, высказывание ошибочной и, даже, заведомо неверной точки зрения (как известно, это условия появления новых и оригинальных идей);
- в эссе должна быть высказана собственная точка зрения студента, его согласие или несогласие с имеющимися позициями и высказываниями по данному вопросу, эссе не должно быть простым изложением полученных сведений;
- написание эссе должно быть основано на предварительном ознакомлении не менее чем с тремя первичными текстами;

- в эссе должны иметь место сопоставление и оценка различных точек зрения по рассматриваемому вопросу;
- в эссе должно быть сведено до минимума или исключено дословное переписывание литературных источников, материал должен быть изложен своими словами.

Алгоритм для написания эссе

1. Сформулировать тезис (предложение - проблема в вопросительной или отрицательной форме)
2. Составить план - рассуждение по поводу тезиса и подобрать ключевые слова по изучаемой теме.
3. Оформить рассуждение по поводу исходного тезиса, опираясь на план и используя связки.

2. Тематика эссе

1. Quels sont les éléments constitutifs d'un patrimoine culturel: des citoyens du pays? des biens économiques? une langue et les monuments historiques? l'histoire et la géographie?
2. Quels sont les traits caractéristiques des Français et des Russes qui permettent d'être optimiste sur l'avenir des deux pays?
3. Qu'est-ce qui vous semble négatif ou positif dans le système d'enseignement en France et en Russie? Quelle est votre attitude envers les changements qui s'y opèrent?
4. Quelles sont les qualités requises pour le métier que vous avez choisi? Que faut-il faire pour réussir sa vie professionnelle?
5. A votre avis, la société se transforme-t-elle en une «civilisation des loisirs»? Que pensez-vous de cette évolution? Quels en sont les facteurs économiques et sociaux?
6. Notre époque connaît «le boum» des voyages. Comment l'expliquez-vous? A votre avis, quelle est la meilleure façon de voyager? Les voyages virtuels avec la télé ou Internet, sont-ils à même de remplacer de véritables voyages? Si oui, dans quels cas?
7. Les valeurs humaines, sont-elles les mêmes à différentes époques? dans différents pays? pour les hommes et les femmes? pour les jeunes et les vieux? Peut-on parler de l'existence des valeurs universelles?

8. La technologie, favorise-t-elle l'«humanité assise»?
9. Quel est le rôle de la commercialisation?
10. Quel est le rôle de l'Internet dans la formation du multimédia?
11. Pourquoi de nombreuses éditions électroniques sont-elles très répandues?
12. Le business des supports électroniques se développe-t-il très vite? Pourquoi?
13. Quels sont les facteurs de la modification des habitudes alimentaires?
14. Quels sont des avantages et des inconvénients du fast-food et de la cuisine traditionnelle?
15. Pour apprendre la langue étrangère, quels conseils vous pouvez donner?

3. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Для самостоятельной работы студентов с текстом, материалами по устному высказыванию:

- ознакомьтесь с материалом по теме, составьте аннотацию;
- законспектируйте основное содержание;
- составьте план содержания;
- выпишите ключевые слова;

Выполните задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала или прослушивания устного сообщения, лекционного материала:

- ответьте на заранее поставленные вопросы по содержанию;
- найдите ответы на проблемные вопросы;
- выберите правильный ответ из ряда данных;
- выберите из текста положения, раскрывающие смысл данного тезиса;
- упорядочьте пункты плана в соответствии с логикой излагаемого материала;
- проиллюстрируйте тезисы примерами из текста;
- исправьте неверные утверждения;
- дополните заранее данные определения;
- выполните словарный анализ понятий (круга понятий).

При работе над устным высказыванием выполните следующие задания:

- составьте глоссарий основных научных понятий по теме;

- составьте план-конспект по теме;
- подберите материалы из дополнительных источников к пунктам плана высказывания;
- упорядочьте пункты плана в соответствии с логикой изложения материала по теме;
- прочтите дополнительные источники по теме в соответствии с планом;
- составьте план-содержание высказывания на основе чтения нескольких источников;
- подберите фрагменты из источников по теме для освещения вопросов, приводимых в плане;
- сделайте дифференцированный анализ проблемы на основе ряда источников;
- прочтите текст с коммуникативной целью (для сообщения, рассказа, дискуссии);
- изучите материал по теме с целью выхода в ролевую, деловую, ситуационную игру;
- прочитайте материал, систематизируйте его для последующего предъявления в профессионально-педагогических целях;
- сделайте аналитическую выборку новой научной информации в дополнение к уже известной (многоступенчатое, концентрическое чтение);
- используйте поисковое, изучающее, просмотровое чтение при работе над источниками по теме;
- составьте библиографию и аннотацию по теме.

4. Сборник упражнений

Иванченко А.И. Говорим по-французски: сборник упражнений для развития устной речи. Гриф УМО МО РФ ISBN: 978-5-9925-0014-1, 978-5-9925-1180-2
Издательство: Каро, Москва, 2017 г.

5. Практикум

Бурмистрова Л.П. Практикум по бизнес-курсу французского языка. Тверь, ТвГУ, 2006.

Требования к рейтинг-контролю

Оценка компетенций студентов осуществляется по *модульно-рейтинговой технологии обучения*, на основе Положения о рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов ТвГУ.

Формы проведения рейтинг-контроля:

-текущий контроль	Ответы на вопросы, реферат, домашние задания, контрольные работы, тесты, контроль самостоятельной работы, работа практических занятиях, посещение лекций и т.д.
-промежуточный контроль (экзамен,	Письменный, устный опрос, тестирование, реферат

Содержание и организация рейтинг-контроля:

Распределение баллов по видам контроля	итоговая аттестация по дисциплине	
	Экзамен	Зачет
	100 баллов	100 баллов
Текущий контроль	60	100
Промежуточный	40	
Количество модулей и сроки проведения рубежного контроля	При количестве недель в семестре 17 и более - 3 модуля (6,12 и 17 неделя семестра) Менее 17 - устанавливается деканатом. Контроль проводится в часы аудиторных занятий по графику, составленному деканатом	
Распределение баллов по модулям	Определяется преподавателем	
Отработка студентом пропущенных мероприятий рубежного контроля	Разрешается деканатом только по уважительной причине	
Допуск к сдаче экзамена/ зачета	Разрешается при наличии не менее 20 баллов	
Условия выставления экзамена/зачета по итогам текущего и рубежного контроля	Экзамен	Зачет
	«удовлетворительно» выставляется по желанию студента, набравшего 50-55 баллов	не менее 50 баллов - «зачтено» Студент, не набравший 50 баллов, сдает зачет в последнюю учебную неделю семестра
	«хорошо» выставляется студенту, набравшему 56-60 баллов, с добавлением 15 премиальных баллов	

Распределение учебного материала по модулям и критерии рейтинговой оценки

семестр			Распределение баллов по видам учебной деятельности
---------	--	--	--

	Кол-во недель	Макс. кол-во баллов за работу в семестре	Аудиторная работа	Реферирование	Самостоятельная работа	Домашнее чтение	Итоговая контрольная работа
6	19	100					
Модуль 1		40	10	5	5	10	10
Модуль 2		60	10	10	10	10	20
7	18	60					
Модуль 1		25	5	5	5	5	5
Модуль 2		35	10	5	5	5	10
8	11	100					
Модуль 1		40	10	5	5	10	10
Модуль 2		60	10	10	10	10	20

VIII. Перечень педагогических и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (или модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (по необходимости)

В процессе освоения дисциплины используются следующие педагогические и информационные технологии:

- ролевая игра;
- интерактивные тренинги;
- регламентированная/нерегламентированная дискуссия;
- метод малых групп;
- упражнения на прогнозирование и антиципацию;
- лингвостилистический анализ текста;
- реферирование текста;
- подготовка письменных творческих и аналитических работ;
- работа с аутентичными видео- и аудиоматериалами;
- проектная технология;
- подготовка презентаций в POWER POINT;

IX. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (или модулю)

Учебная аудитория № 214 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 203 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Интерактивная доска, проектор, ноутбук	Google Chrome – бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г. MS Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017
Учебная аудитория № 204 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 301 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 304 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория , видеокласс № 305 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Проектор, телевизор, видеоманитофон	
Учебная аудитория № 306 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	

Учебная аудитория, видеокласс № 307 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Экран, проектор, ноутбук, телевизор, DVD проигрыватель, видеомагнитофон	Google Chrome – бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г. MS Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017
Учебная аудитория № 308 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория, видеокласс № 310 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска, интерактивная доска, проектор, ноутбук, телевизор, DVD проигрыватель	Google Chrome – бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г. MS Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017
Учебная аудитория № 401 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 402 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 403 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	

Учебная аудитория № 404 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 408 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 406 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Компьютерный класс. Кабинет информатики и компьютерных технологий обучения № 405 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	11 компьютеров, учебная доска	<p>ABBY Lingvo x5 - Акт предоставления прав № Us000311 от 25.09.2012</p> <p>Adobe Reader XI – бесплатно</p> <p>Google Chrome – бесплатно</p> <p>Microsoft Office профессиональный плюс 2013 - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017</p> <p>WinDjView 2.0.2 – бесплатно</p> <p>Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017</p> <p>Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г.</p> <p>VLC media player – бесплатно</p> <p>OpenOffice - бесплатно</p>

<p>Компьютерный класс. Кабинет новых образовательных технологий обучения ИЯ № 407 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>13 компьютеров, DVD, акустическая система, аудиодека, учебная доска, усилитель</p>	<p>ABBYY Lingvo x5 - Акт предоставления прав № Us000311 от 25.09.2012 Adobe Reader XI – бесплатно Google Chrome – бесплатно Microsoft Office профессиональный плюс 2013 - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 WinDjView 2.0.2 – бесплатно Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г. VLC media player – бесплатно Диалог Nibelung - Товарная накладная Tr005037 от 02.02.2016</p>
<p>Учебная аудитория № 409 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>Учебная доска</p>	
<p>Учебная аудитория № 411 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>Учебная доска</p>	
<p>Учебная аудитория № 53 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>Учебная доска</p>	
<p>Учебная аудитория № 221 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>Учебная доска</p>	

Учебная аудитория, видеокласс № 309 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Телевизор, DVD-проигрыватель, учебная доска	
Учебная аудитория № 311 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках № 205 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Научная, учебная, методическая литература	

Х. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины (или модуля)

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины (или модуля)	Описание внесенных изменений	Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения
1.	Раздел 1. Аннотация	Пункт 2. Цель и задачи дисциплины (модуля). Пункт 3. Место дисциплины (или модуля) в структуре ООП. Пункт 4. Объем дисциплины (или модуля).	Протокол №10 от 14.06.2017 г.
2.	Раздел 2. Содержание дисциплины (или модуля)...	Изменен полностью	Протокол №10 от 14.06.2017 г.
3.	Раздел 3. Перечень учебно-методического обеспечения...	Изменен полностью	Протокол №10 от 14.06.2017 г.
4.	Раздел 4. Фонд оценочных средств...	Изменен полностью	Протокол №10 от 14.06.2017 г.

5.	Раздел 5. Перечень основной и дополнительной литературы...	Изменен полностью	Протокол №10 от 14.06.2017 г.
6.	Раздел 7. Методические указания для обучающихся...	Изменен полностью	Протокол №10 от 14.06.2017 г.
7.	Раздел 9. Материально-техническая база...	Добавлен	Протокол №10 от 14.06.2017 г.
8.	IX. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	Актуализация списка МТО и ПО	Совет факультета ИЯ и МК от 5.09.2017